DIN EN 4855-02:2026-03 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - ECO-Effizienz von Cateringgeräten - Teil 02: Öfen; Deutsche und Englische Fassung EN 4855-02:2025

Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 02: Oven equipment; German and English version EN 4855-02:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 5

Einleitung 6

1 Anwendungsbereich 7

2 Normative Verweisungen 7

3 Begriffe 7

4 Symbole und Abkürzungen 8

5 Allgemeine Prüfbedingungen 9
5.1 Messungen und Berechnungen für Öfen 9
5.2 Umgebungsbedingungen 9
5.3 Leistungsversorgung und Spannung 9
5.4 Messgeräte 9
5.5 Prüfaufbau 9
5.6 Prüfmedium 9
5.7 Allgemeine Bedingungen zur Bestimmung der Masse 9

6 Prüfverfahren 10
6.1 Herstellung der Prüfmedien 10
6.2 Prüfvorbereitung 11

7 Bewertung und Berechnung 11
7.1 Allgemeines 11
7.2 Berechnung des Energieverbrauchsindex (ECI) für Öfen 11
7.3 Berechnung des Leistungsindex (PI) 12
7.4 Prüfbericht 13
7.5 Berechnungsbogen 13

Bilder

Bild 1 — Position der Bohrung für den Einbau des Thermoelements auf der Oberseite des Ziegelsteins 10

Bild 2 — Bohrung für den Einbau des Thermoelements — Messung in der Mitte des Ziegelsteins 11

Tabellen

Tabelle 1 — Ofenbeladung 9

Contents

Page

European foreword **3**

Introduction **4**

1 Scope **5**

2 Normative references **5**

3 Terms and definitions **5**

4 Symbols and abbreviations **6**

5 General test conditions **6**
5.1 Measurements and calculations for oven equipment **6**
5.2 Environmental conditions **7**
5.3 Power supply and voltage **7**
5.4 Measurement equipment **7**
5.5 Test set up **7**
5.6 Test medium **7**
5.7 General conditions for weight measurement **7**

6 Test Procedures **7**
6.1 Preparation of test medium **7**
6.2 Test preparation **8**

7 Evaluation and calculation **9**
7.1 General **9**
7.2 Calculation of energy consumption index (ECI) for oven equipment **9**
7.3 Calculation of performance index (PI) **10**
7.4 Test report **10**
7.5 Calculation sheet **11**